

**Vec C-760/19**

**Zhrnutie návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 98 ods. 1  
Rokovacieho poriadku Súdneho dvora**

**Dátum podania:**

16. október 2019

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania:**

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

**Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:**

8. október 2019

**Odvolateľ:**

JCM Europe (UK) Ltd

**Žalovaný:**

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

---

## **Spor vo veci samej**

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (Daňová a colná správa Spojeného kráľovstva, Spojené kráľovstvo) (ďalej len „HMRC“) vydala 3. januára 2018 záväznú informáciu o nomenklatúrnom zatriedení tovaru (ďalej len „ZINZ“) týkajúcu sa nomenklatúrneho zatriedenia iPRO-RC vyrábaného spoločnosťou JCM Europe (UK) Ltd (ďalej len „JCM“). iPRO-RC bolo opísané v žiadosti o vydanie ZINZ ako jednotka na overovanie platnosti bankoviek so schránkami a schopnosťou vydávať bankovky späť (recyklácia), ktorá má kapacitu schránky 400 bankoviek, ktorú je možné rozšíriť až na 1 000 bankoviek. Jednotka recykluje dve nominálne hodnoty bankoviek, a to z každej do 100 bankoviek.

JCM podala proti tejto ZINZ odvolanie na vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania.

HMRC pôvodne zatriedila iPRO-RC do podpoložky 9031 49 90 kombinovanej nomenklatúry (ďalej len „KN“). HMRC 3. januára 2018 reklasifikovala iPRO-RC v dôsledku skutočnosti, že Komisia EÚ implementovala nariadenie (EÚ) 2016/1760, ktoré zatriedilo iPRO-RC do podpoložky KN 8472 90 70.

## **Predmet a právny základ návrhu na začatie konania o prejudiciálnej otázke**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania bol podaný podľa článku 267 ZFEÚ. Týka sa platnosti vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) z 28. septembra 2016 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry (KN) (ďalej len „nariadenie 2016/1760“).

## **Prejudiciálna otázka**

„(1) Je [nariadenie 2016/1760] neplatné z dôvodu, že zatrieduje overovač bankoviek a schránky uvedené v [nariadení 2016/1760] do číselného znaku KN 8472 90 70 a nie do číselného znaku KN 9031 49 90?

(2) Najmä je [nariadenie 2016/1760] neplatné z dôvodu, že:

(1) nenáležite obmedzuje rozsah položky 9031;

(2) nenáležite rozširuje rozsah položky 8472;

(3) zohľadňuje neprípustné faktory;

(4) pri klasifikácii výrobku, ako je opísaná v uvedenom nariadení, náležite nezohľadňuje vysvetlivky, položky KN a/alebo všeobecné pravidlá pre interpretáciu.“

## Ustanovenia práva Európskej únie, ktorými je návrh zdôvodnený

Číselné znaky KN 8472, 8472 90 a 8472 90 70 a vysvetlivky HS

Hlavný názov triedy XVI KN je takýto: Stroje, prístroje a mechanické zariadenia; elektrické zariadenia; ich časti a súčasti; prístroje na záznam a reprodukciu zvuku, prístroje na záznam a reprodukciu televízneho obrazu a zvuku, a časti, súčasti a príslušenstvo takéhoto tovaru.

Položka KN 8472 má takéto znenie: Ostatné kancelárske stroje a prístroje (napríklad rozmnožovacie stroje hektografické alebo blanové, adresovacie stroje, automatické rozdeľovače bankoviek, stroje na triedenie, počítanie alebo na balenie mincí, prístroje na orezávanie ceruziek, dierkovacie alebo spínacie stroje). Do tejto položky patria písacie stroje vybavené špeciálnym zariadením na písanie adresových štítkov na blany.

Podpoložka 8472 90 90 má takéto znenie: Ostatné. Je vyjadrená tak, aby do nej patrili stroje a prístroje, ktoré sú opísané vo vysvetlivkách HS ku položke 8472.

Vysvetlivka HS stanovuje, okrem iného, že:

Do tejto položky patria všetky kancelárske stroje a prístroje, ktoré nie sú zahrnuté v troch predchádzajúcich položkách alebo osobitne v akejkoľvek inej položke nomenklatúry.

Pojem „kancelárske stroje a prístroje“ sa má chápať v širokom všeobecnom zmysle, aby zahŕňal všetky stroje a prístroje používané v kanceláriách, obchodoch, továrňach, dielňach, školách, železničných staniaciach, hoteloch atď., ktoré sú určené na vykonávanie „kancelárskych prác“ (t.j. prác, ktoré sa týkajú písania, zaznamenávania, triedenia, zakladania atď. korešpondencie, listín, formulárov, záznamov, účtov atď.).

Kancelárske stroje a prístroje sa tu zatriedujú iba vtedy, ak majú základňu určenú na pripevnenie alebo na umiestnenie na stôl, lavicu atď. Do tejto položky nepatrí ručné náradie, ktoré nemá takúto základňu, ktoré je uvedené v kapitole 82.

Vysvetlivka ku triede XVI obsahovala tieto ustanovenia:

Vo vysvetlivke 1:

„Do tejto triedy nepatria:

...

(m) predmety kapitoly 90“

Vo vysvetlivke 3:

„Ak kontext nevyžaduje inak, kombinované stroje pozostávajúce z dvoch alebo viacerých strojov, ktoré sú spojené takým spôsobom, že tvoria spolu jeden úplný celok, ako aj ostatné stroje, ktoré sú svojou konštrukciou určené na vykonávanie dvoch alebo viacerých doplňujúcich alebo alternatívnych funkcií, sa majú zatriediť ako keby sa skladali len z daného komponentu alebo ako keby boli tým strojom, ktorý vykonáva hlavnú funkciu.“

Vo vysvetlivke 4:

„Ak stroj (tiež kombinácia strojov) pozostáva z jednotlivých komponentov (samostatných alebo vzájomne prepojených potrubím, prevodovým zariadením, elektrickými káblami alebo iným zariadením) určených na to, aby spoločne plnili jasne definovanú funkciu stanovenú v niektorej položke kapitoly 84 alebo 85, potom tento celok sa zatrieduje do položky zodpovedajúcej jeho funkcii.“

Číselné znaky KN 9031, 9031 49 a 9031 49 90 a vysvetlivky HS

Číselné znaky patria do kapitoly 90 nachádzajúcej sa v triede XVIII vysvetliviek ku KN pod hlavným názvom: Nástroje a prístroje optické, fotografické, kinematografické, meracie, kontrolné, presné, lekárske alebo chirurgické; hodiny a hodinky; hudobné nástroje; ich časti, súčasti a príslušenstvo.

Položka 9031 má toto znenie: Meracie alebo kontrolné nástroje, prístroje, zariadenia a stroje, v tejto kapitole inde nešpecifikované ani nezahrnuté; projekory na kontrolu profilov.

Podpoložka 9031 49 90 má takéto znenie: Ostatné. Ostatné.

Vysvetlivky HS stanovujú, že:

„Do tejto položky patria meracie alebo kontrolné nástroje, prístroje a stroje, bez ohľadu na to, či sú optické alebo nie.

Do tejto položky patria tiež optické meracie a kontrolné prístroje a nástroje, ako sú:

...

Vyššie citované prístroje a nástroje zostávajú zatriedené pod touto položkou bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú vhodné na montáž na stroje“.

Pozri tiež všeobecné pravidlá na interpretáciu KN, pravidlá 1 až 6.

Pozri tiež usmernenie v Úradnom vestníku EÚ v EU/2012/C338/01 o odkazoch na určenie platnosti aktov EÚ

Pozri rozsudok z 22. februára 2018, Kubota (UK) Limited a EP Barrus Limited/HMRC C-545/16, EU:C:2018:101, body 23 až 26 týkajúce sa usmernenia o diskrečnej právomoci Komisie vymedziť predmet colných položiek.

História nariadenia 2016/1760 je taká, že v januári 2012 Nemecko vydalo ZINZ, podľa ktorej bol stroj na overovanie bankoviek zatriedený do podpoložky KN 8472 90. Vo februári 2012 Spojené kráľovstvo vydalo ZINZ týkajúcu sa overovača bankoviek a recyklátora, podľa ktorej bol zatriedený do podpoložky 9031 49 90. Na základe týchto zjavne protichodných rozhodnutí ZINZ, Nemecko požiadalo Výbor pre colný kódex Európskej komisie (ďalej len „výbor“) o zjednocujúce zatriedenie.

27 z 28 členských štátov hlasovalo za zatriedenie do podpoložky KN 8472 90 90. Spojené kráľovstvo naďalej zastáva názor, že iPRO-RC sa malo zatriediť do podpoložky 9031 49 90 29. HMRC odvtedy zastáva názor, že podpoložka 8472 90 je správny číselný znak pre zatriedenie a podporuje odôvodnenie výboru tak, ako je uvedené v nariadení 2016/1760.

Výrobok je v nariadení 2016/1760 opísaný ako:

Prístroj pozostávajúci z overovača bankoviek a schránky na bankovky (tzv. „note float unit“), s celkovými rozmermi približne 10 × 24 × 44 cm.

Overovačom bankoviek sa pomocou optickej skenovacej technológie kontroluje pravosť bankoviek podľa vopred stanovených špecifikácií.

Bankovky, ktoré sú schválené overovačom, prechádzajú do schránky na bankovky. Keď sa naplní kapacita danej schránky (spravidla 30 bankoviek), bankovky sa automaticky roztriedia a distribuujú do ďalších schránok s kapacitou spravidla 300 bankoviek.

Prístroj sa používa napríklad v hracích, predajných, parkovacích automatoch atď. na zaplatenie poskytnutej služby alebo získaného výrobku.

Prístroj je tiež schopný vydávať bankovky.

Prístroj je vždy pripojený ku tzv. „kontrolnému centru“ (nie je súčasťou pri predkladaní), ktoré reguluje vopred stanovené špecifikácie bankoviek a tok bankoviek do jednotlivých pokladníc.

Obrázok výrobku bol zahrnutý do nariadenia č. 2016/1760. JCM uznáva, že tento výrobok je rovnaký ako iPRO-RC, ktorý dodáva.

Dôvody pre zatriedenie

Zatriedenie určil výbor odkazom na všeobecné pravidlá 1 a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znenie číselných znakov KN 8472, 8472 90 a 8472 90 70.

Zatriedenie do položky 9031 ako meracích alebo kontrolných nástrojov bolo vylúčené, pretože predmetný prístroj je viac než len kontrolný nástroj, na ktoré sa uvedená položka vzťahuje.

Výbor dospel k záveru, že okrem kontroly pravosti bankoviek, prístroj vykonáva aj ďalšie funkcie, napríklad triedenie a distribúciu bankoviek medzi rôznymi úložnými schránkami a vydávanie bankoviek. Na všetky funkcie, ktoré prístroj vykonáva, sa vzťahuje položka 8472 a preto sa má zatriediť pod číselný znak KN 8472 90 70 ako kancelársky stroj.

## **Vnútroštátna práva úprava**

ZINZ vydaná HMRC 3. januára 2018

### **Stručné predstavenie skutkového stavu a konania vo veci samej**

JCM je súčasťou JCM Global, ktorá sa označuje ako svetový líder a naj dôveryhodnejšie meno v oblasti manažmentu mien a transakcií a jej výrobky sa používajú v krajinách po celom svete.

HMRC zodpovedá za výber a správu daní a cla v Spojenom kráľovstve.

#### **Opis iPRO-RC**

iPRO-RC je opísaný ako overovač bankoviek a recyklátor a vykonáva tiež uvedené funkcie. Je určený na inštaláciu do rôznych hostiteľských zariadení, ako sú samoobslužné pokladne, predajné automaty, automaty na lístky a hracie automaty. iPRO-RC je zvyčajne usadený v kryte hostiteľského zariadenia, ku ktorému je pripojený prostredníctvom elektronickej kabeláže; inak je od neho nezávislý.

Má tieto funkcie: (i) overovanie a prijímanie/odmietanie bankoviek, (ii) ukladanie bankoviek do recyklačného oddielu alebo schránky a (iii), ak to vyžaduje hostiteľské zariadenie, vyplácanie bankoviek uložených v recyklačnom oddiele.

iPRO-RC má tri kľúčové komponenty, ktoré má všetky uložené vo svojom ráme. Celý prístroj sa potom nainštaluje do hostiteľského zariadenia. Tieto kľúčové komponenty sú: (i) overovacia jednotka, (ii) recyklačná jednotka a (iii) schránka. iPRO-RC nemôže fungovať nezávisle od hostiteľského zariadenia, hoci má určité autonómne vlastnosti. JCM uvádza detailnejší opis prístroja iPRO-RC.

JMC kladie osobitne dôraz pri uvádzaní prístroja iPRO-RC na trh najmä na schopnosť recyklácie, napríklad:

„znižte prevádzkové náklady a urobte zákazníkom radosť s úžasným novým iPRO-RC od JCM Global. iPRO-RC má dve veľkokapacitné komory s recyklačnou technológiou Roller Friction, v ktorých sú umiestnené recyklované bankovky pre možnosť ich okamžitého vyplatenia, čím udržiava vaše zariadenie v prevádzke ku spokojnosti vašich zákazníkov. Okrem toho má iPRO-RC technológiu JCM Global proti podvodu, tzv.



„anti-stringing“ technológiu, uzamykateľnú odnímateľnú schránku a prijíma overené bankovky.“

Pokiaľ ide o dôkazy, vnútroštátny súd pripustil, že jediným rozdielom medzi iPRO a iPRO-RC je recyklátor; a marketingový materiál týkajúci sa iPRO konkrétnejšie propaguje technológiu „prijímania overených bankoviek“.

Na základe preskúmania samotného iPRO-RC, vnútroštátny súd konštatuje, že účelom použitia iPRO-RC je overovanie bankoviek prostredníctvom ich merania a prijímanie bankoviek s cieľom ich bezpečného uloženia alebo vyplatenia podľa inštrukcií od „kontrolného centra“.

### **Hlavné tvrdenia účastníkov konania vo veci samej**

Podľa spoločnosti JCM by iPRO-RC malo byť správne zatriedené do podpoložky 9031 49 90 a zatriedenie do podpoložky 8472 90 90 neprípustne obmedzuje rozsah položky 9031 a podpoložky 9031 49 90 a neprípustne rozširuje rozsah položky 8472 a podpoložky 8472 90 90.

JCM tvrdí, že nariadenie 2016/1760 je neplatné z týchto dôvodov:

(1) Podľa jej názoru neboli vlastnosti strojov uvedené v protichodných ZINZ vydaných v Nemecku a Spojenom kráľovstve, ktoré boli predložené výboru, riadne oznámené Komisii. Najmä opis prístroja v nemeckej ZINZ opisuje ako jeho hlavnú funkciu počítanie peňazí. JCM nesúhlasí s tým, že „počítanie peňazí“ predstavuje hlavnú funkciu stroja.

(2) V zápisnici výboru sú stroje opísané ako čítačky bankoviek.

(3) Zatriedenie do položky 8472 90 90 nezohľadňuje podmienky uvedené vo vysvetlivke 1(m) k triede XVI KN, ktorá stanovuje, že trieda XVI (do ktorej patrí kapitola 84 a položka 8472) vylučuje z kapitoly 84 výrobky tiež zatriedené do kapitoly 90.

(4) Podmienky uvedené vo vysvetlivke 3 k triede XVI (ktoré sa použijú aj na výklad kapitoly 90, a to na základe vysvetlivky 3 ku kapitole 90) sa pri určení príslušnej položky KN použili nesprávnym spôsobom.

(5) Nezdá sa, že podmienky uvedené vo vysvetlivke 4 k triede XVI (použiteľné aj na výklad kapitoly 90, a to na základe vysvetlivky 3 ku kapitole 90) boli použité správne.

(6) Podľa názoru spoločnosti JCM sa nezdá, že by nariadenie č. 2016/1760 zatriedovalo stroj pri náležitom zohľadnení nezáväzného HSEN. Najmä:

(a) HSEN ku položke KN 9031 stanovuje: „do tejto položky patria meracie alebo kontrolné nástroje, prístroje a stroje bez ohľadu na to, či sú optické alebo nie“; „do tejto položky patria tiež optické meracie a kontrolné prístroje a nástroje... [a]

zostávajú zatriedené do tejto položky bez ohľadu na to, či sú vhodné na montáž na stroje alebo nie“.

(b) HSEN ku položke KN 8472 stanovuje: „do tejto položky patria všetky kancelárske stroje a prístroje, ktoré nie sú zahrnuté v predchádzajúcich troch položkách alebo osobitne v akejkoľvek inej položke nomenklatúry. Pojem „kancelárske stroje a prístroje“ sa musí chápať v širokom všeobecnom zmysle, aby zahŕňal všetky stroje a prístroje používané v kanceláriách, obchodoch, továrňach, dielňach, školách, železničných stanicách, hoteloch atď., ktoré sú určené na vykonávanie „kancelárskych prác“ (t.j. prác, ktoré sa týkajú písania, zaznamenávania, triedenia, zakladania atď., korešpondencie, listín, formulárov, záznamov, účtov atď.). Kancelárske stroje a prístroje sa tu zatriedujú iba vtedy, ak majú základňu určenú na pripevnenie alebo na umiestnenie na stôl, lavicu atď. Táto položka nezahŕňa ručné náradie, ktoré nemá takú základňu ako je uvedená v kapitole 82. ... Do tejto položky patria, okrem iných: (4) stroje na triedenie alebo počítanie mincí (vrátane strojov na počítanie a vyplácanie bankoviek). ... (5) Automatické rozdeľovače bankoviek pracujúce v spojení so strojom na automatické spracovanie údajov, či už on-line alebo off-line“.

(7) JCM tvrdí, že ak sa náležite zohľadnia vysvetlivky HS, zodpovedajúce zatriedenie iPRO-RC patrí do položky 9031, čo má za následok, že zatriedenie do 8472 neplatným spôsobom rozširuje rozsah položky 8472 a neplatným spôsobom obmedzuje rozsah položky 9031.

## HMRC

Tvrdenia týkajúce sa kritéria pre určenie neplatnosti nariadenia

HMRC tvrdí, že nariadenie 2016/1760 je platné. Okrem toho, HMRC zastáva názor, že výbor dodržal správny postup pri prijímaní záverov, ktoré urobil, že vzal do úvahy a uplatnil správne kritériá pre zatriedenie, že vzal do úvahy detailnú príručku pre prevádzku a údržbu vhodnú pre iPRO-RC od spoločnosti JCM a že nie je dôvod, aby Súdny dvor zasahoval do rozhodnutia, ktoré urobil výbor.

Hoci HMRC pôvodne zatriedila iPRO-RC do položky 9031, HMRC si uvedomuje požiadavku, aby členské štáty prijali jednotný prístup k colnému zatriedovaniu v rámci spoločenstva EÚ. HMRC preto v súčasnosti akceptuje stanoviská výboru, Komisie a ostatných 27 členských štátov, ktoré sa domnievajú, že náležité colné zatriedenie je pod položkou 8472.

HMRC nesúhlasí s tým, že by mohla vzniknúť odôvodnená pochybnosť o platnosti nariadenia iba na základe rozdielneho názoru na správne colné zatriedenie. Za okolností tejto prejednávanej veci výbor zohľadnil predmetný prístroj a použil pomôcky na výklad príslušných položiek KN, osobitne všeobecné pravidlá na interpretáciu, a to vhodným spôsobom, aby dosiahol uváženeho stanoviska, pokiaľ ide o správne zatriedenie.



Súdny dvor rozhodol, že nariadenie možno vyhlásiť za neplatné iba vtedy, ak Komisia pochybila (pozri rozsudok z 25. júla 2002, *Union de pequenos Agricultores v Council*, C-50/00, EU:C:2002:462) alebo „zjavne pochybila“, ak sa spor týka zatriedenia na úrovni osem ciferej podpoložky (pozri rozsudok z 13. mája 2003, *Cabletron Systems Ltd*, C-463/98, EU:C:2003:272). HMRC zastáva názor, že v tomto prípade nebolo preukázané takéto pochybenie (zjavné alebo iné), ktoré by malo za následok neplatnosť nariadenia. Predovšetkým podľa názoru HMRC nie je dostatočné, keď účastník konania (alebo samozrejme súd alebo súdy, ktoré podali návrh na začatie prejudiciálneho konania) má odlišný názor na to, ako sa môžu použiť číselné znaky, aby preukázal pochybenie, ale muselo by ísť o pochybenie v spôsobe, akým bolo výborom a Komisiou určené zatriedenie.

#### Tvrdenia vo veci samej

V prípade, ak je otázka „pochybenia“ širšia ako je tá uvedená vyššie, HMRC stále zastáva názor, že zatriedenie do položky 8472 by v každom prípade bolo správne. Podľa jej názoru, zatriedenie do položky 9031 by neprípustným spôsobom rozšírilo rozsah uvedenej položky a malo by za následok zúženie výslovne širokého rozsahu položky 8472.

Zo špecifického znenia položky 8472 jasne vyplýva, že stroje, ktoré vykonávajú „kancelárske“ úlohy, majú byť zatriedené do tejto položky. Okrem toho, uvedená položka má široké uplatnenie a zahŕňa akýkoľvek druh kancelárie. Druhy úloh, o ktorých sa predpokladá, že by ich stroj v takýchto situáciách mal vykonávať, sú tiež všeobecne opísané vo vysvetlivkách HS a sú uvedené demonštratívnym spôsobom.

HMRC zastáva názor, že prístroj, ktorý prevzal funkcie, ktoré by sa inak vykonávali manuálne v kancelárskom prostredí, by mal byť zahrnutý do položky 8472. Uvedený stroj prijíma bankovky na účely platieb od spotrebiteľov, určuje ich platnosť a ukladá ich do tela stroja. IPRO-RC odmieta bankovky, ktoré sú neplatné a „vracia“ ich späť spotrebiteľovi a ukladá prebytočné bankovky (do bezpečnostnej schránky, ktorú možno odstrániť z iPRO-RC). HMRC zastáva názor, že takéto úlohy sú podobné úlohám, ktoré by tradične zabezpečovali pracovníci rezervačnej kancelárie, kasína, obchodu alebo v podobnom prostredí, kde je potrebné spracovať platby za tovar a služby. Samotný opis prístroja ako „kancelárskeho stroja alebo prístroja“ je vhodnejší ako opis, ktorý sa obmedzuje na technické fungovanie jednej súčasti celého stroja.

Pri posudzovaní objektívnych charakteristík zariadenia ako celku sa HMRC domnieva, že funguje ako kancelársky stroj, ako je to stanovené v položke 8472 a HSEN, ktoré sa naň vzťahujú. Okrem toho, zoznam strojov v rámci HSEN je právne záväzný, pretože sú výslovne uvedené v podpoložke 8472 90 90. HMRC zastáva názor, že úlohy, ktoré mechanicky vykonáva iPRO-RC a že hlavná časť jeho základných charakteristických vlastností, sú tie, že mechanicky vykonáva úlohy, ktoré tradične vykonávali pracovníci v kancelárskom prostredí (najmä ak je

kancelária definovaná takým spôsobom, že zahŕňa obchody, stanice atď.). Základné charakteristické vlastnosti stroja sa podobajú viac charakteristickým vlastnostiam „kancelárskeho stroja alebo prístroja“ ako sa predpokladá a opisuje v KN a HSEN, skôr než by boli obmedzené iba alebo hlavne na optické overovanie bankoviek (pozri rozsudok z 22. marca 2017, GROFA and Others, C-435/15 a C-666/15, EU:C:2017:232, takéto charakteristické vlastnosti by sa mali riadne zvážiť ako súčasť procesu zatriedovania).

HMRC tvrdí, že pokiaľ ide o iPRO-RC a všetky kombinované úlohy, ktoré vykonáva, jeho zatriedenie pod položku 9031 by zbytočne a neprípustne rozšírilo rozsah tejto položky za primerané hranice. Okrem uvedeného by takéto zatriedenie nezohľadňovalo znenie HSEN „ak kontext nevyžaduje inak...“. KN osobitne hovorí o peňažných automatoch v tom zmysle, že patria pod položku „kancelársky stroj“. Bolo by v rozpore s uvedeným prístupom zahrnúť takýto stroj do kategórie „kancelársky stroj“, a nezhrnúť tam iPRO-RC od spoločnosti JCM. HMRC tvrdí, že iPRO-RC sa skôr podobá bankomatu alebo iným typom zadefinovaného kancelárskeho stroja, ako stroju vyvinutému výlučne na účely merania a kontroly. Okrem toho, iné členské štáty zatriedili prístroj, ktorý počíta peniaze pod položku KN 8472 (pozri napríklad ZINZ č. DE2993/17–1 z 24. apríla 2017, a DE123/17–1 z 12. júna 2017) a takýmto prístupom k iPRO-RC by sa dosiahla väčšia konzistencia.

HMRC súhlasí s Komisiou, že iPRO-RC nie je možné zatriediť pod položku 9031, pretože iPRO-RC je viac než len kontrolný stroj.

HMRC sa domnieva, že bližšie objasnenie zo strany Súdneho dvora ohľadom rozsahu a uplatňovania položky 8472 by bolo nápomocné nie len pre okolnosti tohto prípadu ale aj vo všeobecnosti. Predovšetkým sa zdá, že položka 8472 umožňuje široké uplatnenie a HSEN vyjadruje široké uplatnenie. HSEN sa však tiež odvoláva na stroj, ktorý vyžaduje „základňu na pripevnenie alebo na umiestnenie na stôl, lavicu atď.“. Výslovne však vylučuje ručné náradie, ktoré „nemá takú základňu“.

JCM sa opiera o HSEN, aby predostrela skutočnosť, že iPRO-RC nemôže byť „kancelársky stroj“, pretože ho nemožno pripevniť ani umiestniť na stôl. HMRC sa nedomnieva, že účelom znenia HSEN je takéto obmedzenie širokej položky a podpoložiek v rámci 8472.

S výnimkou vyššie uvedeného zoznamu „kancelárskych strojov a prístrojov“ Súdny dvor nie je viazaný HSEN, a preto ho nemusí zohľadňovať. V každom prípade HMRC zastáva názor, že sporné znenie je možné opodstatnene vykladať len tak, že stroj musí mať základňu na pripevnenie k niečomu, ale neobmedzuje sa to iba na pripevnenie na stôl alebo lavicu.

HMRC sa domnieva, že zámerom mohlo byť jednoducho odlíšiť stroje v rámci 8472 od ručného náradia vo všeobecnej rovine podľa kapitoly 82. Takýto úzky výklad je, okrem toho, v rozpore s inými príkladmi uvedenými vo vysvetlivkách

k položke 8472, ako sú bankomaty, ktoré sú najčastejšie zabudované a ktoré by sa nepripevňovali a ani nestavali na lavicu.

HMRC zastáva názor, že iPRO-RC je jednoznačne, v rámci uvažovania o položke 8472 a jej rozsahu, skôr podobný stroju typu bankomat, a preto by sa mal zodpovedajúcim spôsobom zatriediť ako „kancelársky stroj alebo prístroj“.

Pri zohľadnení predchádzajúceho usmernenia Súdneho dvora, HMRC zastáva názor, že Komisia konala v spolupráci s ostatnými členskými štátmi v snahe zatriediť iPRO-RC a vhodným spôsobom využila svoju širokú mieru voľnej úvahy na to, aby vymedzila predmet colných zatriedení a zatriedenie iPRO-RC. Komisia pri tom (podľa názoru HMRC) nemenila predmet ani rozsah tarifných položiek. Naopak, podľa názoru HMRC by alternatívne zatriedenie pod položku KN 9031 zmenilo jej predmet a rozsah uplatnenia neprípustným spôsobom nad rámec meracích a kontrolných strojov. Účel použitia výrobku je oveľa širší ako meranie a kontrola a stroj vykonáva celkovo úlohy, ktoré boli tradične vykonávané v kancelárskom prostredí manuálne v rámci širokej definície kancelárie pod uvedenou položkou. Základná charakteristika a vlastnosti, ktoré sú príznačné pre trh nie sú len overovanie a kontrola, ale je to manažment peňazí ako celok a automatizácia úloh, ktoré sú inak náročné na pracovnú silu za okolností, keď by sa od pracovníkov inak vyžadovalo, aby kontrolovali a nakladali s peniazmi a bezpečne ich ukladali a prichádzali do kontaktu so spotrebiteľmi.

Z týchto dôvodov je HMRC toho názoru, že Súdny dvor by postupoval správne, ak by potvrdil platnosť nariadenia 2016/1760 a potvrdil, že iPRO-RC je správne zatriedené do podpoložky 8472 90 70.

### **Stručné zdôvodnenie podania návrhu na začatie prejudiciálneho konania**

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania dospel k záveru, že nariadenie 2016/1760 sa uplatňuje na výrobok označený ako iPRO-RC. Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania, sa však domnieva, že existujú silné argumenty na to, že nariadenie 2016/1760 by mohlo byť neplatné z dôvodu, že buď neprípustným spôsobom obmedzuje alebo rozširuje rozsah oboch podpoložiek, alebo že jeho implementácia riadne nezohľadňuje vysvetlivku KN a/alebo vysvetlivku HS k položkám a podpoložkám, ku ktorým sa vzťahujú.

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania sa domnieva, že stanovisko HMRC k uplatniteľnosti vysvetlivky 1 (m) musí byť nesprávne. Ak výbor zatriedil triedu overovačov bankoviek pod 8472 bez odkazu na podmienky vysvetlivky 1 (m), to by samo osebe zrejme predstavovalo dôvod potenciálnej neplatnosti.

Vysvetlivka 1 (m) jasne stanovuje, že zatriedenie do kapitoly 90 má prednosť pred kapitolou 84, v dôsledku čoho by posudzovanie ustanovení kapitoly 90 malo byť východiskovým bodom pre zatriedenie iPRO-RC. Zo zápisnice výboru určite nie

je zrejmé, či sa zvažovalo zatriedenie podľa kapitoly 90 predtým ako sa prešlo ku kapitole 84.

Vo vysvetlivkách k triede XVI a kapitole 90 sa uvádza, že „ak kontext nevyžaduje inak, kombinované stroje pozostávajúce z dvoch alebo viacerých strojov, ktoré sú spojené takým spôsobom, že tvoria spolu jeden úplný celok, ako aj ostatné stroje, ktoré sú svojou konštrukciou určené na vykonávanie dvoch alebo viacerých doplňujúcich alebo alternatívnych funkcií, sa majú zatriediť ako keby sa skladali len z daného komponentu alebo ako keby boli tým strojom, ktorý vykonáva hlavnú funkciu.“

Na základe vyššie uvedeného skutkového zistenia sa vnútroštátny súd domnieva, že je zrejmé, že iPRO-RC je kombinovaný stroj, ktorý sa skladá z dvoch strojov alebo prinajmenšom komponentov, ktoré vykonávajú doplňujúce funkcie: skenovacia hlava a mikro ovládač, ktorý potvrdzuje/meria/kontroluje a recyklátor a na ich základe vysvetlivka 3 k triede XVI a tým vysvetlivka 3 ku kapitole 90 vyžaduje posúdenie hlavnej funkcie.

Vysvetlivka 4 k triede XVI a vysvetlivka 3 ku kapitole 90 stanovujú, že ak prvky komponentov prispievajú spoločne k jasne stanovenej funkcii, na ktorú sa vzťahuje jedna z položiek v [kapitole 90/triede XVI], potom sa tento celok zatrieduje do položky zodpovedajúcej uvedenej funkcii.

Zo zápisnice zo stretnutia opäť zjavne nevyplýva, že výbor zvažoval alebo určil funkciu alebo hlavnú funkciu stroja, ktorý skúmali (ak samozrejme vôbec skúmali konkrétny stroj). HMRC tvrdí, že funkciou iPRO-RC je automatizovaná manipulácia s hotovosťou, a to s odkazom na marketingový materiál iPRO-RC a postavenie spoločnosti JMC na trhu. Tvrdia, že to spĺňa presne vymedzenú funkciu, na ktorú sa vzťahuje položka 8472. JMC tvrdí, že hlavnou funkciou je overovanie platnosti bankoviek, ktorá, podľa nich, zahŕňa optickú a magnetickú kontrolu a meranie, čím napĺňa funkciu, na ktorú sa vzťahuje položka 9031.

Vnútroštátny súd zistil, že iPRO-RC je určené na overovanie platnosti bankoviek s cieľom ich bezpečného uloženia alebo vyplatenia podľa pokynov „kontrolného centra“. Toto sa určilo odkazom na pozorovateľné vlastnosti stroja. Vnútroštátny súd nezohľadnil marketingový materiál JMC a ani pozíciu JMC na trhu pri prijímaní tohto záveru na tom základe, že zamýšľané použitie výrobku je relevantné na účely jeho zatriedenia iba vtedy, ak je pre takýto výrobok vlastné a že takúto vnútornú charakteristiku musí byť možné posúdiť na základe objektívnych charakteristických znakov a vlastností výrobku.

Pokiaľ ide o otázku hlavnej funkcie kombinovaného stroja, vnútroštátny súd dospel pri zohľadnení všetkých okolností k záveru, že touto funkciou je overovanie platnosti bankoviek. Bez overenia s tým spojeného prijímania bankoviek by všetky ostatné funkcie boli z väčšej časti irelevantné alebo prinajmenšom subsidiárne.